SUPLEMENTO DE Página/12

Año 3 - Nº 123 - Viernes 28 de mayo de 1993

METROPOLIS

MERCADO DE MUCAMAS

LA CALLE DEL AGUJERO EN EL ESTOMAGO

Sin que se sepa bien por qué, hay puntos de Buenos Aires donde las mujeres que buscan trabajo en casas de familia se reúnen como en una feria de esclavos. No siempre el destino les depara un buen fin: la policía las acosa por su situación ambigua, los vivos las buscan para sacarles plata o introducirlas en oficios nada inocentes.

Argentinas, bolivianas, peruanas buscan en la calle un sitio donde ganarse el pan, peleando en un mercado que ya se calcula en un siete por ciento de la población.



Uno de los libros claves del poeta Raúl González Tuñón cantaba a "la calle del agujero en la media". Pero hay calles en las que el agujero está directamente en el estómago. Corridas por el hambre, todos los días, hay mujeres que se agrupan —en largos días iguales que raramente les darán lo que necesitan— buscando trabajo.

Como si integrasen cofradías se instalan en un rincón de la plazoleta Primera Junta, pegada a la boca del subte que va a Plaza de Mayo; en la Aristóbulo del Valle también, cruce de Cuenca y Baigorria, por Villa del Parque. Y en el cruce de Cobo y Curapaligüe, pleno barrio de coreanos.

Estas trabajadoras sin trabajo se juntan en un promedio de 150 y no llegan a ese modo de exposición pública meramente para tomar sol y respirar aire puro. Callejeras por necesidad, algunas viven a merced de cualquier interpretación equívoca. Lo ejemplifica Mabel, una esmirriada morocha de 38 años, parada a espaldas de la avenida Rivadavia a la altura de Centenera:

"Vengo de Tapalqué, no soy de acá, llegué hace un mes y... ¿te das cuenta lo que es la vida? Mi mamá murió cuando yo tenía nueve meses y mi papá hace siete; los dos hermanos que tengo están en Viedma. ¿Y cómo hago yo para viajar hasta allá? Acá no conseguís trabajo. Pasa que hay mucha desconfianza. Lo primero que te pregunta la patrona cuando llegás a la casa es: ¿vos robás? Así no más... Además, si te quedás un rato en la plaza o en un baño de la terminal, enseguida te sigue el cana. Ayer estuve media hora en el baño de Once. Entraron dos canas pidiendo documentos, porque la señora que limpia allí les dijo que estábamos durmiendo. Mentira, yo estaba descansando porque tengo los talones llenos de ampollas de tanto caminar."

Se calculan en 800 mil las empleadas domésticas, alrededor del 7 por ciento de la población activa. Según la investigación realizada por Cristina Zurutuza y Clelia Bercovich, del Centro de Estudios de la Mujer, el 38 por ciento tienen entre 25 y 44 años. Representan el 36,7 por ciento las de 14 y 19 años y el 31,9 por ciento superan los 60. Un mosaico de edades que se refleja fielmente en estas vidrieras a la intemperie de la ciudad.

momento de decisión

"La patrona viene y te empieza a mirar, se fija si sos morocha, cómo

MUJERES A LA...

patro...

se bu...

estás vestida, charla un rato y después elije." La descripción pertenece a Agustina Tobles, una mujer madura que viaja desde el kilómetro 35, Ruta 3, de González Catán. "Tardo dos horas en llegar, pero lo tengo que hacer, si no salgo nadie va a venir a mi casa a golpear", admite con resignación. Y reflexiona una vez más: "Es horrible que te vengan a buscar así porque te sentís menos que las otras. Pienso que somos todas iguales, queremos trabajar y mantener cada una a sus hijos ."

Se arremolinan las chicas mientras irrumpe en la charla Esther: "A nosotras, las extranjeras, nos dejan de lado. No me dan trabajo porque soy boliviana". Casi a coro le replican: "Nosotras somos argentinas y aquí estamos, como vos".

Retoma la palabra Agustina para denunciar: "A algunas chicas bolivianas, que tienen linda carita pero son morochitas, las eligen pero pagándoles menos; las llevan por 2 pesos la hora cuando nosotras acordamos cobrar 5. También las peruanas vienen mucho por aquí; van a trabajar con cama por un millón (australes), nada más, por mes. Estas pobres chicas trabajan por nada...".

Al régimen legal del servicio doméstico lo rige el decreto ley 326 de 1956 y su reglamentario, 7929 del mismo año. Es decir, una antigüedad de 34 años. Tan desactualizado está que no contempla, entre otros aspectos, el derecho a la protección de la maternidad ni el cobro de salario familiar; no se aplica la ley de acciden-

PASEN Y VEAN

(entrada gratuita o modesta)

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930

EXPOSICIONES

• *Viviana Ponieman, pinturas.* Una joven artista que plantea ese doble juego entre lo abstracto y lo figurativo, entre la materia plástica y el mundo. En la Sala 10, de martes a viernes, de 14 a 21 y los sábados, domingos y feriados de 10 a 21.
• *No sean así, esculturas.* Alumnos de Enio Iommi realizaron la muestra construida con caños de hierro en una fábrica de aviones. Está emplazada sobre una pared a cinco metros de altura. En el Patio de la Fuente en el horario habitual del Centro.
• *Premoniciones 1985-1992,* de Ricardo Cinalli, artista argentino radicado en Londres quien presenta una serie de dibujos en pastel sobre capas de papel de seda en dimensiones monumentales que acompaña con instalaciones. En las Salas 11, 14 y 15, en el mismo horario.
• *Sueños y ceremonias,* de C. López Villanueva, con dibujos, pinturas e instalación basados en la problemática humana a partir de enfoques múltiples y simultáneos. En la Sala 21, en el horario habitual.
• *Dibujos avivados (y de los otros),* por El Tomi. Originales de historietas e ilustraciones de este renombrado artista rosarino. En Espacio Historieta, en el mismo horario.
• *Marta Fernández, fotografías.* La muestra está integrada por retratos de pintores y escultores, entre otros, Enio Iommi, Luis Felipe Noé, Pérez Celiz, Clorindo Testa, Marta Minujin, Pablo Suárez, Nicolás García Uriburu. En Fotoespacio, en el horario habitual.
• *Objetos poéticos,* de Graciela Zuik. Una obra que resume en sí misma una concepción de cosmos, la naturaleza, uso y abuso que el hombre hace de ellos. En la Sala 3, en el mismo horario.

TEATRO

• *Eva Perón en la hoguera.* Poema teatral donde el autor, Leónidas Lamborghini, desarrolla la pasión femenina encarnada en Evita. La dirección está a cargo de Marisel Chevalier y es interpretada por Mirta Izquierdo. En el Auditorio, el sábado, a las 16.
• *Medea,* de Eurípides, en versión y dirección de Rodolfo Graziano interpretada por los integrantes de taller que él mismo dirige. En el Auditorio hoy, a las 21.

TEATRO INFANTIL

• *El mundo chiquito (o educar a papá),* obra de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano, con música compuesta por Osvaldo Menéndez. En el Auditorio, el domingo en el doble horario de 15 y 16.30.

MUSICA

• *La ciudad es un espectáculo.* En el marco de la Semana de Mayo actuará el *Conjunto Promúsica de Rosario,* mañana, en la Plaza Seca, a las 17.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN

Sarmiento 1551

TEATRO

• *Muchedumbre, querrás decir,* una comedia musical basada en *Fuenteovejuna,* de Lope de Vega. El libro y la dirección están a cargo de Luis Iannone y Patricia Pissani. En la Sala Enrique Muiño, hoy y mañana a las 21.30 y el domingo a las 20.30.
• *El imbécil,* de Luigi Pirandello, con puesta en escena y dirección de Julio Cardoso y producción de la Escuela Municipal de Arte Dramático, los sábados a las 21 y los domingos, a las 20, en la Sala Juan Bautista Alberdi.

TEATRO INFANTIL

• *La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón,* de Federico García Lorca, dirigida por Poli Bontas. En la Sala Juan Bautista Alberdi, el domingo a las 16.30.

TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN

Corrientes 1530

TEATRO

• *Destino de dos cosas o tres.* Una obra de Rafael Spregelburd, con dirección de Roberto Villanueva. En la Sala Cunill Cabanellas, hoy y mañana a las 21.30 y el domingo a las 21.
• *El movimiento contínuo,* de Armando Discépolo, Rafael De Rosa y Mario Folco. La música original fue compuesta por Oscar Cardozo Ocampo y la dirección está a cargo de Osvaldo Pellettieri. En la Sala Casacuberta, hoy, mañana y el domingo a las 21.
• *Cyrano,* de Edmund Rostand, en versión de Claudio Hochman, quien también la dirige, vuelve a escena mañana y el domingo a las 17.

CINE

• *Las Palmas de Oro del Festival de Cannes,* un ciclo que incluye para este fin de semana, *Pasaron las Grullas,* de Mijail Kalatazov, en la Sala Leopoldo Lugones, hoy, a las 15, 17.30, 20 y 22.30. Mañana y el domingo, *Barton Fink,* de Joel Coen, en la misma sala e idénticos horarios.

DANZA

• *Concierto de Ebano,* coreografía de Oscar Araiz y música de I. Stravinsky; *Y ella lo visitaba,* coreografía de Ana Itelman y música de Ashley, Satie, Mache, Czajkowsky, Pink Floyd; *Paisaje de gritos,* coreografía de Renate Schottelius, música de Karkoff y Bach. Finalmente, *Las casas de Colomba,* coreografía de Ana Itelman y música de Verdi. En la Sala

MUJERES A LA INTEMPERIE

patrones, se buscan

Argentinas, bolivianas, peruanas buscan en la calle un sitio donde ganarse el pan, peleando en un mercado que ya se calcula en un siete por ciento de la población.



Uno de los libros claves del poeta Raúl González Tuñón cantaba a "la calle del agujero en la media". Pero hay calles en las que el agujero está directamente en el estómago. Corridas por el hambre, todos los días, hay mujeres que se agrupan —en largos días iguales que raramente les darán lo que necesitan— buscando trabajo.

Como si integrasen cofradías se instalan en un rincón de la plazoleta Primera Junta, pegada a la boca del subte que va a Plaza de Mayo; en la Aristóbulo del Valle también, cruce de Cuenca y Baigorria, por Villa del Parque. Y en el cruce de Cobo y Curapaligüe, pleno barrio de coreanos.

Estas trabajadoras sin trabajo se juntan en un promedio de 150 y no llegan a ese modo de exposición pública meramente para tomar sol y respirar aire puro. Callejeras por necesidad, algunas viven a merced de cualquier interpretación equívoca. Lo ejemplifica Mabel, una esmirriada morocha de 38 años, parada a espaldas de la avenida Rivadavia a la altura de Centenera:

"Vengo de Tapalqué, no soy de acá, llegué hace un mes y... ¿te das cuenta lo que es la vida? Mi mamá murió cuando yo tenía nueve meses y mi papá hace siete; los dos hermanos que tengo están en Viedma. ¿Y cómo hago yo para viajar hasta allá? Acá no conseguís trabajo. Pasa que hay mucha desconfianza. Lo primero que te pregunta la patrona cuando llegás a la casa es: ¿vos robás? Así no más... Además, si te quedás un rato en la plaza o en un baño de la terminal, enseguida te sigue el cana. Ayer estuve media hora en el baño de Once. Entraron dos canas pidiendo documentos, porque la señora que limpia allí les dijo que estábamos durmiendo. Mentira, yo estaba descansando porque tengo los talones llenos de ampollas de tanto caminar."

Se calculan en 800 mil las empleadas domésticas, alrededor del 7 por ciento de la población activa. Según la investigación realizada por Cristina Zurutuza y Clelia Bercovich, del Centro de Estudios de la Mujer, el 38 por ciento tienen entre 25 y 44 años. Representan el 36,7 por ciento las de 14 y 19 años y el 31,9 por ciento superan los 60. Un mosaico de edades que se refleja fielmente en estas vidrieras a la intemperie de la ciudad.

momento de decisión

"La patrona viene y te empieza a mirar, se fija si sos morocha, cómo estás vestida, charla un rato y después elije." La descripción pertenece a Agustina Tobles, una mujer madura que viaja desde el kilómetro 35, Ruta 3, de González Catán. "Tardo dos horas en llegar, pero lo tengo que hacer, si no salgo nadie va a venir a mi casa a golpear", admite con resignación. Y reflexiona una vez más: "Es horrible que te vengan a buscar así porque te sentís menos que las otras. Pienso que somos todas iguales, queremos trabajar y mantener cada una a sus hijos ."

Se arremolinan las chicas mientras irrumpe en la charla Esther: "A nosotras, las extranjeras, nos dejan de lado. No me dan trabajo porque soy boliviana". Casi a coro le replican: "Nosotras somos argentinas y aquí estamos, como vos".

Retoma la palabra Agustina para denunciar: "A algunas chicas bolivianas, que tienen linda carita pero son morochitas, las eligen pero pagándoles menos; las llevan por 2 pesos la hora cuando nosotras acordamos cobrar 5. También las peruanas vienen mucho por aquí; van a trabajar con cama por un millón (australes), nada más, por mes. Estas pobres chicas trabajan por nada...".

Al régimen legal del servicio doméstico lo rige el decreto ley 326 de 1956 y su reglamentario, 7929 del mismo año. Es decir, una antigüedad de 34 años. Tan desactualizado está que no contempla, entre otros aspectos, el derecho a la protección de la maternidad ni el cobro de salario familiar; no se aplica la ley de accidentes de trabajo; tampoco se contemplan las horas extras; está excluida de la Ley de Contrato de Trabajo. Y los salarios mínimos fijados por el Ministerio —como tantos otros— resultan irrisorios (1 peso 1,50 la hora contra los 5 o 6 que se pagan en realidad).

En muchos casos, la relación con el empleador es verdaderamente comparable con un mercado de esclavos. Selva (23 años), prácticamente lo confirma: "Estuve trabajando la semana pasada, cama adentro, desde las 6 y media de la mañana hasta las 11 de la noche. No tenía descanso. Me daban diez minutos para comer. Queda en Haedo la casa. Sólo de 5 a 6 de la tarde tenía permiso para bañarme y lavar mi ropa. Me pagaban 400 pesos por mes, pero ¿sabés qué feroz casa grande era? Mucho trabajo para una sola persona... Mi único día libre era el domingo porque el sábado me quedaba hasta las 5 o 6 de la tarde".

gato por liebre

El puesto de diarios del apostadero en Primera Junta tiene una nota donde se puede leer este aviso: "Señora necesita chica con cama". Y el teléfono. La tentación de la contratación directa está camuflada: en realidad, se trata de una agencia de trabajo. Sin duda, otro recurso, pero tomado con pinzas porque pululan por la ciudad, como aves de rapiña que se aprovechan de la desgracia ajena. Ocurrió con Dora Alicia Flores (52 años), quien viaja diariamente desde puente La Noria para tantear fortuna. Cuenta que con sus compañeras leyeron en una oportunidad los clasificados que solicitaban con urgencia una señora para cuidar enfermos. Fueron. Un pasillo largo y oscuro conducía a una puerta que semejaba la de una casa particular. Se animó Dora y llamó. Fue atendida por un hombre, quien amablemente la invitó a entrar, no sin antes intentar convencerla con un: 'Pase, esto es una agencia'". El brevísimo diálogo concluyó así:

—Usted tiene que pagar 30 pesos, se anota y ya le vamos a avisar cuando tengamos trabajo.

—¿Por qué usted se burla así?

Nunca supo nada más del episodio. Dora recuerda que antes existía mayor confiabilidad con estos intermediarios. "Ahora —remata— podés caer en cualquier lado, parecen piojos en la cabeza... no tienen nombre ni dan recibo de nada..." Para peor, funcionan otros de mayores montos para depósitos y otras exigencias (existen las que cobran 100 y 200 pesos).

En medio de tantas penurias, hay un Sindicato de Trabajadoras del Hogar, a cuyo frente se encuentra Blanca Fuentes (80) desde hace 36 años. Son 5000 afiliadas para un constreñido mercado laboral. "Vienen 30 o 40 mujeres por día en busca de trabajo —revela la veterana dirigente— y no hay... Siento que no me creen. Me piden afiliarse pensando que así conseguirán trabajo más fácilmente. Las mando a algunas iglesias que se están ocupando, aunque hay bastante demora y las chicas no pueden estar esperando..."

En este sentido, testimonia Gladys Paz (52 años, 8 hijos): "Yo fui a San Cayetano, ahí te anotás, pero tenés que esperar como un mes. Si necesitás la plata, sonaste... Además soy feriante, tengo un puesto de ropa, pero... no hay plata. Por eso salgo a buscar otra cosa".

señorita con cama, se necesita

Muchas vuelven a la plaza. Ronda la policía en torno de ellas. Agustina Tobles explica: "Y... te pregunta el número de documento pero no te molesta".

—¿Suele venir quien busque otra cosa que no sea precisamente trabajo doméstico?

—Sí... Están como buitres. Paran el auto, te hacen seña. A veces hay patrones de verdad...

Otra chica, Elvira, recibió un consejo de su marido: "No vayas más allí porque te confunden mucho". Y la misionera, Carmen, relata su experiencia: "El lunes salió un aviso que buscaba una chica para limpiar departamento. Llamé y era un tipo que quería una chica para la cama, pagaba 300 pesos. Yo le colgué y lo mandé a la mierda".

Las mujeres dejan pasar la mañana en medio de ese degradado mercado de trabajo, anhelantes unas, semirresignadas otras. Alguna pionera sin el más elemental estudio de mercado habrá entendido que allí podrían encontrar ocupación como domésticas. Están estacionadas estoicamente en la boca del subte a 20 metros donde una histórica veleta, coronada con un caballito, marca los puntos cardinales y la identificación barrial. Otras se sientan, acurrucadas, en los escalones de la plaza de Villa del Parque, donde madres pudientes llevan sus hijos al Virgen Niña, siguen viaje de compras por la calle céntrica de la zona. Y las demás caminan y se dispersan, desanimadas, por la floreciente aunque desprestigiada y misteriosa "Corea Town".

Mirna Martínez, 27 años, después de mucho esperar, avizora otros rumbos: "Yo tengo seis pibes y estoy sola, una beba de dos meses y tuve cesárea. El otro día vino un tipo ofreciéndonos trabajo, a las 8 teníamos que estar en una reunión. Me dijo que tenía cuerpo, que iba a ganar bien. Yo pensé que podía ser de lavacopas, qué se yo... Era para trabajar en un sauna. Pero no me asombro, porque viste que hay tantas cosas ahora... Muchas mujeres no vienen a trabajar como domésticas, y algunas las critican, pero hay que ponerse en el lugar de cada una. Tenés que llevar plata a tu casa y qué vas a hacer, ¿la vas a robar? Yo lamentablemente si no consigo trabajo me voy a dedicar a otra cosa.

—¿Estás pensando en volver al sauna?

—No, no... Haría mis cosas sin que nadie lo sepa. Tengo seis hijos. No quiero, pero ¿qué voy a hacer? Antes de que mis hijos se caguen de hambre y termine con los seis en el hospital, prefiero pasar una noche en cana, porque acá la policía te pregunta todo.

Producción fotográfica: Adriana Lestido



(entrada gratuita o modesta)

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930

EXPOSICIONES

- *Viviana Ponieman, pinturas*. Una joven artista que plantea ese doble juego entre lo abstracto y lo figurativo, entre la materia plástica y el mundo. En la Sala 10, de martes a viernes, de 14 a 21 y los sábados, domingos y feriados de 10 a 21.
- *No sean así, esculturas*. Alumnos de Enio Iommi realizaron la muestra construida con caños de hierro en una fábrica de aviones. Está emplazada sobre una pared a cinco metros de altura. En el Patio de la Fuente en el horario habitual del Centro.
- *Premoniciones 1985-1992*, de Ricardo Cinalli, artista argentino radicado en Londres quien presenta una serie de dibujos en pastel sobre capas de papel de seda en dimensiones monumentales que acompaña con instalaciones. En las Salas 11, 14 y 15, en el mismo horario.
- *Sueños y ceremonias*, de C. López Villanueva, con dibujos, pinturas e instalación basados en la problemática humana a partir de enfoques múltiples y simultáneos. En la Sala 21, en el horario habitual.
- *Dibujos avivados (y de los otros)*, por El Tomi. Originales de historietas e ilustraciones de este renombrado artista rosarino. En Espacio Historieta, en el mismo horario.
- *Marta Fernández, fotografías*. La muestra está integrada por retratos de pintores y escultores, entre otros, Enio Iommi, Luis Felipe Noé, Pérez Celiz, Clorindo Testa, Marta Minujin, Pablo Suárez, Nicolás García Uriburu. En Fotoespacio, en el horario habitual.
- *Objetos poéticos*, de Graciela Zuik. Una obra que resume en sí misma una concepción de cosmos, la naturaleza, uso y abuso que el hombre hace de ellos. En la Sala 3, en el mismo horario.

TEATRO

- *Eva Perón en la hoguera*. Poema teatral donde el autor, Leónidas Lamborghini, desarrolla la pasión femenina encarnada en Evita. La dirección está a cargo de Marisel Chevalier y es interpretada por Mirta Izquierdo. En el Auditorio, el sábado, a las 16.
- *Medea*, de Eurípides, en versión y dirección de Rodolfo Graziano interpretada por los integrantes de taller que él mismo dirige. En el Auditorio hoy, a las 21.

TEATRO INFANTIL

- *El mundo chiquito (o educar a papá)*, obra de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano, con música compuesta por Osvaldo Menéndez. En el Auditorio, el domingo en el doble horario de 15 y 16.30.

MUSICA

- *La ciudad es un espectáculo*. En el marco de la Semana de Mayo actuará el *Conjunto Promúsica de Rosario*, mañana, en la Plaza Seca, a las 17.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN

Sarmiento 1551

TEATRO

- *Muchedumbre, querrás decir*, una comedia musical basada en *Fuenteovejuna*, de Lope de Vega. El libro y la dirección están a cargo de Luis Iannone y Patricia Pissani. En la Sala Enrique Muiño, hoy y mañana a las 21.30 y el domingo a las 20.30.
- *El imbécil*, de Luigi Pirandello, con puesta en escena y dirección de Julio Cardoso y producción de la Escuela Municipal de Arte Dramático, los sábados a las 21 y los domingos, a las 20, en la Sala Juan Bautista Alberdi.

TEATRO INFANTIL

- *La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón*, de Federico García Lorca, dirigida por Poli Bontas. En la Sala Juan Bautista Alberdi, el domingo a las 16.30.

TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN

Corrientes 1530

TEATRO

- *Destino de dos cosas o tres*. Una obra de Rafael Spregelburd, con dirección de Roberto Villanueva. En la Sala Cunill Cabanellas, hoy y mañana a las 21.30 y el domingo a las 21.
- *El movimiento continuo*, de Armando Discépolo, Rafael De Rosa y Mario Folco. La música original fue compuesta por Oscar Cardozo Ocampo y la dirección está a cargo de Osvaldo Pellettieri. En la Sala Casacuberta, hoy, mañana y el domingo a las 21.
- *Cyrano*, de Edmund Rostand, en versión de Claudio Hochman, quien también la dirige, vuelve a escena mañana y el domingo a las 17.

CINE

- *Las Palmas de Oro del Festival de Cannes*, un ciclo que incluye para este fin de semana, *Pasaron las Grullas*, de Mijail Kalatazov, en la Sala Leopoldo Lugones, hoy, a las 15, 17.30, 20 y 22.30. Mañana y el domingo, *Barton Fink*, de Joel Coen, en la misma sala e idénticos horarios.

DANZA

- *Concierto de Ebano*, coreografía de Oscar Araiz y música de I. Stravinsky; *Y ella lo visitaba*, coreografía de Ana Itelman y música de Ashley, Satie, Mache, Czajkowsky, Pink Floyd; *Paisaje de gritos*, coreografía de Renate Schottelius, música de Karkoff y Bach. Finalmente, *Las casas de Colomba*, coreografía de Ana Itelman y música de Verdi. En la Sala Martín Coronado, hoy y mañana a las 21.30, el domingo a las 20.

EXPOSICIONES

- *John Blakemore*, uno de los más importantes fotógrafos ingleses contemporáneos expone más de cincuenta trabajos de todas sus épocas. En Fotogalería, desde el 1° de junio.

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR

Corrientes 1659

- *Danzando en el Discépolo*. Norma Binaghi coordina este espacio para las nuevas formas de expresión en la danza, con obras de Iris Scacheri, Margarita Bali, Roxana Grinstein y Sergio Leis. Todos los sábados, a las 19 y los domingos a las 17.
- *Qué noche de casamiento*, de Ivo Pelay, en versión y dirección general de José María Paolantonio. En el Teatro Regio, Córdoba 6050, hoy y mañana a las 21.30, el domingo a las 19.30.

MUSEOS MUNICIPALES

MUSEO DE ARTES PLASTICAS EDUARDO SIVORI

Corrientes 1530, piso 7
Junín 1930, piso 1

- *Nella Licenziato, Una visión del Muro*. Muestra de dibujos, collages y fotografías de los murales realizados en Oberá, Misiones, durante los años '91 y 92 por la artista y su equipo. Hasta el 31 de mayo, en Corrientes 1530 de 12 a 20.

MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNANDEZ BLANCO

Suipacha 1422

- *Tarea de Santos*, obras pictóricas de las escuelas cuzqueña y altoperuana restauradas por la Fundación Tarea. De martes a domingos, entre las 14 y las 19, con visitas guiadas; los sábados y domingos a las 16. Hasta el 20 de junio.

VARIETE

- En el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) continúa en cartel la comedia musical *El Loco de Asís*, de Manuel González Gil, con producción del grupo Errare Humanum Est y dirección del autor, en la Sala Mayor, todos los jueves y viernes a las 21.30, los sábados a las 22 y los domingos a las 21. En el mismo teatro pero en la Sala Argentina, Manuel Iedvabni dirige *Conversación en la casa Stein sobre el ausente señor von Goethe*, de Peter Hacks, unipersonal interpretado por Ingrid Pelicori, los martes a las 21. Para los más chicos, en versión y dirección de Norberto Gonzalo se presenta *El médico a palos*, de Molière, en la Sala Mayor, los sábados y domingos a las 15.
- La *Herótica 2,* vuelta de la *Primera Feria del Erotismo en la Cultura*. Teatro, danza, fotografía, moda, video, cine, gastronomía y —lo central— la participación del público según el plan de Javier Margulis que él mismo dirige junto con Enrique Dacal. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy y mañana a las 24.
- En *El Subsuelo*, reducto de jazz y blues, la programación para este fin de semana incluye: hoy, a las 21, Sergio Paolucci Trío; a las 23, Claudio Méndez y a la 1, Durazno de Gala. Mañana, a las 21, Crise; a las 23, Lito Epumer. El domingo, a las 21, Quinteto Petravich Cortajerena y a las 23, Jam Session.
- *Haciéndose la del monólogo*, unipersonal del *Sátira/12* Carlos Guarnerio, sigue en su quinto año de representaciones nuevamente en el Teatro Bululú, de Rivadavia 1350, todos los sábados, a las 23.
- En el *Auditorio Bauen* (Callao 360) se está representando *Casa Matriz*, de Diana Raznovich, una de las autoras más prolíficas del teatro argentino. La obra fue escrita en 1988 y marcó su debut en Nueva York. Se estrenó recientemente en Costa Rica; Suiza y los países escandinavos. Sigue en escena en Italia, tras dos años de éxito sostenido. La dirige Tina Serrano y en sus roles protagónicos está interpretada por Lidia Catalano y Ana Acosta. De martes a domingos, a las 21.
- *El espermatozoide alienado*, un show unipersonal de Pablo Misacantano, también autor de los textos, quien aborda la realidad a través del humor. Todos los sábados, en Sala La Mirage, Salta 1275, en doble función de las 23 y la 1.
- *Manzana de las Luces, Túneles Coloniales, Acuarelas de Lola Frexas, Sala de Representantes y Colegio Nacional de Buenos Aires* son algunos de los puntos del itinerario de las visitas guiadas que organiza el Instituto de Investigaciones Históricas de La Manzana de las Luces que parten los sábados y domingos, a las 15.30 y 17, de Perú 272.
- *La calle de los títeres* anuncia para este fin de semana, la obra de Gabriel Castilla, *La calle de los fantasmas*. En avenida Caseros y Baigorri, mañana y el domingo, a las 16.
- *Tocar el cielo*, de Orlando Campodónico —quien también la dirige— protagonizada por Ricardo Santillán y Daniel Di Rubba. Hoy y mañana en el Teatro de la Campana, Diagonal Norte 934, a las 23.15.
- *Los Chasquis* (folklore andino), *Los Medina* (folklore latinoamericano) y el *Paraná Ballet* (tango y folklore) tocan este fin de semana en el marco del Programa de música solidaria, organizado por el Centro de Divulgación Musical. Mañana, en el auditorio del Banco Credicoop de Bucarelli 2696, a las 21.
- En *Finis Terra*, sala de Paraguay 3532, todos los fines de semana hay recitales, batucada y feijoada, según la siguiente programación: *Las vueltas de Alchourron*, jazz con Rodolfo Alchourron, Ricardo Scaglione y Bucky Arcella, los viernes a las 23; *Patricia Barone y la yapa*, tango, los sábados a las 23; *Fiesta Brasileña*, con Joel y Macunaima, los viernes y sábados a la 1; *Barzinho con zapata*, caipirinha y feijoada, los domingos desde las 21.
- *La Plaza*, Corrientes 1660 presenta para este fin de semana este programa: *Centenario Blue Band*, hoy a las 13 y *Días de vino y rosas* (jazz) a las 18.30. Mañana, a las 13, *Taller de teatro para chicos* a cargo de la *Revista Presco* y el Grupo Pepe Biondi y a las 19, Enrique Federman (clown-actor). El domingo, a las 13, *Los Calandracas* (teatro) y a las 19, *MAG/Oie Joe* (danza). Todas las funciones tienen lugar en el Anfiteatro Pablo Casals.
- *Cine Club Jaén* proyectará *El hombre que miente* (1968). En Ramírez de Velasco 958, el lunes 30, a las 19.
- *Foto Club Buenos Aires*, tiene abierta la inscripción para el curso integral de realización de video que se dictará a partir del 3 de junio todos los lunes y jueves de 19.30 a 21.30. Inscripciones en San José 181 o a los teléfonos 383-2426 o 381-7890.

...ones, ...uscan



tes de trabajo; tampoco se contemplan las horas extras; está excluida de la Ley de Contrato de Trabajo. Y los salarios mínimos fijados por el Ministerio —como tantos otros— resultan irrisorios (1 peso 1,50 la hora contra los 5 o 6 que se pagan en realidad).

En muchos casos, la relación con el empleador es verdaderamente comparable con un mercado de esclavos. Selva (23 años), prácticamente lo confirma: "Estuve trabajando la semana pasada, cama adentro, desde las 6 y media de la mañana hasta las 11 de la noche. No tenía descanso. Me daban diez minutos para comer. Queda en Haedo la casa. Sólo de 5 a 6 de la tarde tenía permiso para bañarme y lavar mi ropa. Me pagaban 400 pesos por mes, pero ¿sabés qué feroz casa grande era? Mucho trabajo para una sola persona... Mi único día libre era el domingo porque el sábado me quedaba hasta las 5 o 6 de la tarde".

gato por liebre

El puesto de diarios del apostadero en Primera Junta tiene una nota donde se puede leer este aviso: "Señora necesita chica con cama". Y el teléfono. La tentación de la contratación directa está camuflada: en realidad, se trata de una agencia de trabajo. Sin duda, otro recurso, pero tomado con pinzas porque pululan por la ciudad, como aves de rapiña que se aprovechan de la desgracia ajena. Ocurrió con Dora Alicia Flores (52 años), quien viaja diariamente desde puente La Noria para tantear fortuna. Cuenta que con sus compañeras leyeron en una oportunidad los clasificados que solicitaban con urgencia una señora para cuidar enfermos. Fueron. Un pasillo largo y oscuro conducía a una puerta que semejaba la de una casa particular. Se animó Dora y llamó. Fue atendida por un hombre, quien amablemente la invitó a entrar, no sin antes intentar convencerla con un: 'Pase, esto es una agencia'". El brevísimo diálogo concluyó así:

—Usted tiene que pagar 30 pesos, se anota y ya le vamos a avisar cuando tengamos trabajo.

—¿Por qué usted se burla así?

Nunca supo nada más del episodio. Dora recuerda que antes existía mayor confiabilidad con estos intermediarios. "Ahora —remata— podés caer en cualquier lado, parecen piojos en la cabeza... no tienen nombre ni dan recibo de nada..." Para peor, funcionan otros de mayores montos para depósitos y otras exigencias (existen las que cobran 100 y 200 pesos).

En medio de tantas penurias, hay un Sindicato de Trabajadoras del Hogar, a cuyo frente se encuentra Blanca Fuentes (80) desde hace 36 años. Son 5000 afiliadas para un constreñido mercado laboral. "Vienen 30 o 40 mujeres por día en busca de trabajo —revela la veterana dirigente— y no hay... Siento que no me creen. Me piden afiliarse pensando que así conseguirán trabajo más fácilmente. Las mando a algunas iglesias que se están ocupando, aunque hay bastante demora y las chicas no pueden estar esperando..."

En este sentido, testimonia Gladys Paz (52 años, 8 hijos): "Yo fui a San Cayetano, ahí te anotás, pero tenés que esperar como un mes. Si necesitás la plata, sonaste... Además soy feriante, tengo un puesto de ropa, pero... no hay plata. Por eso salgo a buscar otra cosa".

señorita con cama, se necesita

Muchas vuelven a la plaza. Ronda la policía en torno de ellas. Agustina Tobles explica: "Y... te pregunta el número de documento pero no te molesta".

—¿Suele venir quien busque otra cosa que no sea precisamente trabajo doméstico?

—Sí... Están como buitres. Paran el auto, te hacen seña. A veces hay patrones de verdad...

Otra chica, Elvira, recibió un consejo de su marido: "No vayas más allí porque te confunden mucho". Y la misionera, Carmen, relata su experiencia: "El lunes salió un aviso que buscaba una chica para limpiar departamento. Llamé y era un tipo que quería una chica para la cama, pagaba 300 pesos. Yo le colgué y lo mandé a la mierda".

Las mujeres dejan pasar la mañana en medio de ese degradado mercado de trabajo, anhelantes unas, semirresignadas otras. Alguna pionera sin el más elemental estudio de mercado habrá entendido que allí podrían encontrar ocupación como domésticas. Están estacionadas estoicamente en la boca del subte a 20 metros donde una histórica veleta, coronada con un caballito, marca los puntos cardinales y la identificación barrial. Otras se sientan, acurrucadas, en los escalones de la plaza de Villa del Parque, donde madres pudientes llevan sus hijos al Virgen Niña, siguen viaje de compras por la calle céntrica de la zona. Y las demás caminan y se dispersan, desanimadas, por la floreciente aunque desprestigiada y misteriosa "Corea Town".

Mirna Martínez, 27 años, después de mucho esperar, avizora otros rumbos: "Yo tengo seis pibes y estoy sola, una beba de dos meses y tuve cesárea. El otro día vino un tipo ofreciéndonos trabajo, a las 8 teníamos que estar en una reunión. Me dijo que tenía cuerpo, que iba a ganar bien. Yo pensé que podía ser de lavacopas, qué se yo... Era para trabajar en un sauna. Pero no me asombro, porque viste que hay tantas cosas ahora... Muchas mujeres no vienen a trabajar como domésticas, y algunas las critican, pero hay que ponerse en el lugar de cada una. Tenés que llevar plata a tu casa y qué vas a hacer, ¿la vas a robar? Yo lamentablemente si no consigo trabajo me voy a dedicar a otra cosa.

—¿Estás pensando en volver al sauna?

—No, no... Haría mis cosas sin que nadie lo sepa. Tengo seis hijos. No quiero, pero ¿qué voy a hacer? Antes de que mis hijos se caguen de hambre y termine con los seis en el hospital, prefiero pasar una noche en cana, porque acá la policía te pregunta todo.

Martín Coronado, hoy y mañana a las 21.30, el domingo a las 20.

EXPOSICIONES

• *John Blakemore*, uno de los más importantes fotógrafos ingleses contemporáneos expone más de cincuenta trabajos de todas sus épocas. En Fotogalería, desde el 1° de junio.

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR
Corrientes 1659

• *Danzando en el Discépolo*. Norma Binaghi coordina este espacio para las nuevas formas de expresión en la danza, con obras de Iris Scacheri, Margarita Bali, Roxana Grinstein y Sergio Leis. Todos los sábados, a las 19 y los domingos a las 17.
• *Qué noche de casamiento*, de Ivo Pelay, en versión y dirección general de José María Paolantonio. En el Teatro Regio, Córdoba 6050, hoy y mañana a las 21.30, el domingo a las 19.30.

MUSEOS MUNICIPALES

MUSEO DE ARTES PLASTICAS EDUARDO SIVORI
Corrientes 1530, piso 7
Junín 1930, piso 1

• *Nella Licenziato, Una visión del Muro*. Muestra de dibujos, collages y fotografías de los murales realizados en Oberá, Misiones, durante los años '91 y 92 por la artista y su equipo. Hasta el 31 de mayo, en Corrientes 1530 de 12 a 20.

MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNANDEZ BLANCO
Suipacha 1422

• *Tarea de Santos*, obras pictóricas de las escuelas cuzqueña y altoperuana restauradas por la Fundación Tarea. De martes a domingos, entre las 14 y las 19, con visitas guiadas; los sábados y domingos a las 16. Hasta el 20 de junio.

VARIETE

• En el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) continúa en cartel la comedia musical *El Loco de Asís*, de Manuel González Gil, con producción del grupo Errare Humanum Est y dirección del autor, en la Sala Mayor, todos los jueves y viernes a las 21.30, los sábados a las 22 y los domingos a las 21. En el mismo teatro pero en la Sala Argentina, Manuel Iedvabni dirige *Conversación en la casa Stein sobre el ausente señor von Goethe*, de Peter Hacks, unipersonal interpretado por Ingrid Pelicori, los martes a las 21. Para los más chicos, en versión y dirección de Norberto Gonzalo se presenta *El médico a palos*, de Molière, en la Sala Mayor, los sábados y domingos a las 15.
• La *Heróтica 2*, vuelta de la *Primera Feria del Erotismo en la Cultura*. Teatro, danza, fotografía, moda, video, cine, gastronomía y —lo central— la participación del público según el plan de Javier Margulis que él mismo dirige junto con Enrique Dacal. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy y mañana a las 24.
• En *El Subsuelo*, reducto de jazz y blues, la programación para este fin de semana incluye: hoy, a las 21, Sergio Paolucci Trío; a las 23, Claudio Méndez y a la 1, Durazno de Gala. Mañana, a las 21, Crise; a las 23, Lito Epumer. El domingo, a las 21, Quinteto Petravich Cortajerena y a las 23, Jam Session.
• *Haciéndose la del monólogo*, unipersonal del *Sátira/12* Carlos Guarnerio, sigue en su quinto año de representaciones nuevamente en el Teatro Bululú, de Rivadavia 1350, todos los sábados, a las 23.
• En el *Auditorio Bauen* (Callao 360) se está representando *Casa Matriz*, de Diana Raznovich, una de las autoras más prolíficas del teatro argentino. La obra fue escrita en 1988 y marcó su debut en Nueva York. Se estrenó recientemente en Costa Rica, Suiza y los países escandinavos. Sigue en escena en Italia, tras dos años de éxito sostenido. La dirige Tina Serrano y en sus roles protagónicos está interpretada por Lidia Catalano y Ana Acosta. De martes a domingos, a las 21.
• *El espermatozoide alienado*, un show unipersonal de Pablo Misacantano, también autor de los textos, quien aborda la realidad a través del humor. Todos los sábados, en Sala La Mirage, Salta 1275, en doble función de las 23 y la 1.
• *Manzana de las Luces, Túneles Coloniales, Acuarelas de Lola Frexas, Sala de Representantes y Colegio Nacional de Buenos Aires* son algunos de los puntos del itinerario de las visitas guiadas que organiza el Instituto de Investigaciones Históricas de La Manzana de las Luces que parten los sábados y domingos, a las 15.30 y 17, de Perú 272.
• *La calle de los títeres* anuncia para este fin de semana, la obra de Gabriel Castilla, *La calle de los fantasmas*. En avenida Caseros y Baigorri, mañana y el domingo, a las 16.
• *Tocar el cielo*, de Orlando Campodónico —quien también la dirige— protagonizada por Ricardo Santillán y Daniel Di Rubba. Hoy y mañana en el Teatro de la Campana, Diagonal Norte 934, a las 23.15.
• *Los Chasquis* (folklore andino), *Los Medina* (folklore latinoamericano) y el *Paraná Ballet* (tango y folklore) tocan este fin de semana en el marco del Programa de música solidaria, organizado por el Centro de Divulgación Musical. Mañana, en el auditorio del Banco Credicoop de Bucarelli 2696, a las 21.
• En *Finis Terra*, sala de Paraguay 3532, todos los fines de semana hay recitales, batucada y feijoada, según la siguiente programación: *Las vueltas de Alchourron*, jazz con Rodolfo Alchourron, Ricardo Scaglione y Bucky Arcella, los viernes a las 23; *Patricia Barone y la yapa*, tango, los sábados a las 23; *Fiesta Brasileña*, con Joel y Macunaima, los viernes y sábados a la 1; *Barzinho con zapata*, caipirinha y feijoada, los domingos desde las 21.
• *La Plaza*, Corrientes 1660 presenta para este fin de semana este programa: *Centenario Blue Band*, hoy a las 13 y *Días de vino y rosas* (jazz) a las 18.30. Mañana, a las 13, *Taller de teatro para chicos* a cargo de la *Revista Presco* y el Grupo Pepe Biondi y a las 19, Enrique Federman (clown-actor). El domingo, a las 13, *Los Calandracas* (teatro) y a las 19, *MAG/Oie Joe* (danza). Todas las funciones tienen lugar en el Anfiteatro Pablo Casals.
• *Cine Club Jaén* proyectará *El hombre que miente* (1968). En Ramírez de Velasco 958, el lunes 30, a las 19.
• *Foto Club Buenos Aires*, tiene abierta la inscripción para el curso integral de realización de video que se dictará a partir del 3 de junio todos los lunes y jueves de 19.30 a 21.30. Inscripciones en San José 181 o a los teléfonos 383-2426 o 381-7890.

MUESTRA DEL PINTOR CARLOS TORRALLARDONA

inventario de buenos aires



Por Pablo Reyero

El recuerdo más remoto que tengo es el de una fábrica de masas que tenían mis padres, sobre todo el horno, que en la fábrica era el centro, el elemento más atrayente. Me llamaba la atención esa boca de luz fuerte, muy contrastada con el entorno de colores negros, tostados, oscuros. Eso formó como un centro de luz que después gravitó mucho en mi vida y en mi producción. Al costado recuerdo que tenía una lámpara que nosotros cubríamos de papeles de colores. En los billares que pinto surge esa misma luz y el billarista tiene el mismo gesto que el horneador que trabajaba con mi padre", escribió en su autobiografía el pintor Carlos Torrallardona (1913-1986), acerca de la imagen interna que impulsó toda su obra. Hasta el 6 de junio, medio centenar de sus pinturas —óleos sobre tela— que retratan la soledad de Buenos Aires a través de sus cafetines y cabarets, con sus vitroleras, prostitutas y billaristas, orquestas de tango y estaciones de trenes donde los hombres parecen condenados a dejar escapar el tiempo, se exponen en el Museo Nacional de Bellas Artes.

"Torrallardona parece hacer el inventario de lo perecedero, de un paisaje, y un hombre que ya comienza a ser ayer, de Buenos Aires sin mitologías, apenas con pequeños ídolos: el tango o la última vitrolera. Y frente a los muros de las demoliciones, de la vida vivida en viejos patios y casas de pensión, él rescata un matiz, la vaga atmósfera del tiempo", escribió Pedro Orgambide en 1959. "Cada hombre aislado e indiferente del otro que está a su lado, aunque los una la bayeta verde de una mesa de billar o la particular arquitectura de las estaciones de ferrocarril. Emocional, subjetiva y penetrante es la pintura de Torrallardona... Pinta aspectos de Buenos Aires, una ciudad de inmigrantes en su mayoría, de hombres marginales, nostálgicos y solos, o de hijos de éstos, como él también, con la nostalgia de tierras lejanas y paraísos perdidos", expresa Luis Seoane en el catálogo de esta muestra homenaje: *Torrallardona, y la ciudad que construye su obra*.

Torrallardona nació en Pehuajó, y a los 16 años llegó a Buenos Aires para estudiar en la Academia de Bellas Artes. Al egresar de ésta, cinco años después, se radicó en Jujuy al ganar una beca, "la naturaleza me atrapó y me despistó totalmente. Fui totalmente dominado por aquel paisaje y podría decir que perdí toda identidad... Pero en determinado momento reaccioné y volví a Buenos Aires", comentó el mismo pintor. Su infancia transcurrida en el interior de esa fábrica de masas hizo que su obra se centrara en personajes que se mueven en espacios cerrados. En 1949 viajó a Francia becado por el gobierno de ese país, donde permaneció un año y medio, para luego alternar entre los talleres de Parque Centenario y de París, frente a la Bastilla donde pasó junto a su esposa los últimos 6 años de su vida. "Llegué tarde al cubismo —declaró Torrallardona—; cuando yo llegué a París, los vagos mensajeros cubistas que habían llegado a Buenos Aires no me habían dado su dimensión real y vi a Picasso, a Braque, a Juan Gris, me sentí como alguien que encuentra algo que oscuramente ha esperado siempre. Ellos me dieron, ante todo, una noción de orden y la conciencia del hacer plástico, el dejar de estar sometido a algo inmediato para moverse dentro de la creación pura", agregó en una entrevista de Osiris Chierico para el diario *La Prensa* en 1980.

Dos vertientes parecen confluir en la obra de Torrallardona, el sentimiento romántico del compromiso subjetivo y el orden y equilibrio cubista. Asimismo, durante su estadía en Europa, Torrallardona tomó contacto con el estilo romántico, y con los expresionistas Goya, Cézanne y Van Gogh, entre otros. Al regresar a la Argentina "traía una noción de orden, de claridad, de equilibrio, y mi país me devolvía a una cosa pasional, romántica, en cierta forma caótica. Debí imponerme una síntesis, pero confieso que aún después de tantos años, ese conflicto subsiste", se sinceró el artista, para quien "en la forma está el color y en el color tiene su propia forma, porque es imposible dividir el pensamiento de la emoción sin castrar al hombre".

Dibujante, muralista y grabador además de pintor, Torrallardona fue distinguido con varios premios nacionales siendo nombrado en 1975 miembro de la Academia Nacional de Bellas Artes. En 1952 participó como invitado en la Bienal de Venecia y en 1957 en la de San Pablo. En 1954, Córdova Iturburu dijo acerca de su arte: "Un vigoroso impulso temperamental se manifestaba en la prodigalidad de sus empastes, en el nervioso estremecimiento del dibujo, en su vibrante oposición de tintas vivas, puras muchas veces, y en la audacia indeliberada con que componía o tejía, con el pincel, la rica superficie de sus cuadros... El artista ve la maravillosa estructura de ritmos y equilibrios que sostiene al universo y la multiplicidad de formas y colores que se mueven sobre la superficie de la Tierra y chocan o se armonizan en acordes vibrantes o delicados". Ya en 1940, cuando Torrallardona realizó su primera exposición en la hoy desaparecida galería Müller, el crítico Julio Rinaldi destacó en sus cuadros "la inteligencia de la luz".

Respecto de los personajes marginales y la inquietud social que expresan estas 49 telas que se exponen en el Museo Nacional de Bellas Artes, Torrallardona definió en el último reportaje que se le hiciera a fines de marzo de 1986: "Me preocupa la injusticia social, las aberraciones que soportan algunos seres humanos debido a múltiples causas. Si no hubiera sido pintor hubiera sido político. Estos últimos años los he vivido con mucho dolor; soporté como tantos argentinos el vandalismo, la inmoralidad, la venalidad, la corrupción, el avasallamiento de quienes nos desolaron con sus actos. Y, además, perdí un hijo maravilloso, que hoy recuerdo con emoción, aunque con resignación. Si nos fuimos a París en 1980 fue un poco porque aquí no podíamos respirar, nos sentíamos ajenos a este clima. Sublimamos este tremendo dolor por nuestro hijo muerto, pintando, para salvarnos de la destrucción, de la muerte —su esposa, Matilde Grant de Torrallardona también es pintora—. Volviendo a las vitroleras y a las prostitutas, son personajes que me inspiran mucha ternura, mucha solidaridad".



Informes de lo desconocido

El cuadro de desinformación de la sociedad sobre el SIDA queda explicitado en un breve registro de consultas telefónicas, todas reales: "Este... buen día... tengo una dudita. ¿La cera de las orejas contagia?"; "Señorita... usted sabe, las relaciones que no son de penetración, que se usa la boca... Yo viajo a Buenos Aires por negocios y siempre estoy con una mujer. Ella es de la amueblada, usted entiende... Tiene todos los controles. ¿Igual hay riesgo? Pero mire que siempre es con la misma..."; "Tengo 20 años, estoy saliendo con un tipo de 38, casado. Es mi primera experiencia homosexual y me hace tragar el semen. Es medio sado pero a mí me va. El dice que con el SIDA está todo bien... ¿Me está dando la información cambiada?"; "¿Se puede utilizar los mismos cubiertos, tomar del mismo vaso, dormir en la misma cama, lavar la ropa toda junta, acariciarlos...?"; "¿Y el dentista, la manicura, la depiladora...?"; "En el colegio de mi hijo se está corriendo la voz de que un compañerito es portador, los padres están sacando a sus chicos..."

Como el virus del HIV ataca el sistema inmunológico, y éste se sabe que funciona mejor cuando la persona está rodeada de afecto, los grupos de autoayuda de portadores y los de ayuda para familiares adquieren una importancia vital. Para poder ayudar y acompañar a una persona, todas las sensaciones de angustia y rencores, como el miedo al contagio, deben manifestarse y aclararse en grupo, sin secretos. Las aguas se dividen entre los profesionales que consideran que estas cuestiones deben discutirse sin la presencia del paciente, para que las cosas se digan con mayor libertad en las reuniones de ayuda para familiares, y quienes sostienen que es mejor que el paciente participe de las reuniones para familiares, aunque las cosas que puedan decirse sobre su persona puedan afectarlo. Los grupos de ayuda a familiares resultan imprescindibles porque un portador asintomático puede vivir durante años sin que se le detecte el SIDA y llevar una vida normal. Pero también habrá momentos de caídas donde los familiares tendrán que estar preparados para sostenerlo y saber cómo va a ir desarrollándose la enfermedad.

Para el doctor Pedro Cahn, jefe del Departamento de Infectología del Hospital Fernández, el SIDA debe ser leído como una epidemia que afecta a todo el entramado social, y sus consecuencias no sólo son médicas sino también demográficas, productivas y culturales: "De repente las generaciones de padres empiezan a ver morir a sus hijos. El único antecedente similar es la guerra, pero con la diferencia de que el SIDA afecta a hombres y mujeres por igual. Si no somos capaces de reconstruir un modelo solidario, superando los prejuicios y discriminaciones, no habrá vacuna capaz de solucionar la epidemia, que es una amplificadora de las desigualdades preexistentes, porque ese logro tecnológico no va a estar al alcance de todos". Para 1995 se estima que en la Argentina habrá unos 900 mil infectados, y antes del año 2000 cada argentino tendrá un conocido afectado por el virus.

El siguiente testimonio ejemplifica la necesidad de contención de las personas que padecen el virus, así como el intento de ocultarlo por miedo u aislamiento y la discriminación, en ocasiones, por parte de los propios familiares: "Me avisaron que un amigo tenía SIDA. Yo había leído sobre la enfermedad pero no me lo podía representar: era una palabra vacía. Empecé a ir al hospital y cuando vi que la familia se había borrado me hice cargo de cuidarlo. Su deterioro fue estrepitoso, llegó a pesar 30 kilos, tenía que alzarlo para llevarlo al baño. Se había quedado pelado, yo barría con una escoba su piel del piso. No hablaba casi, después se quedó ciego y alucinaba, no me reconocía. Tuvo como una regresión a su infancia. Al final trataron de doparlo con morfina pero no pudieron... Era demasiado para mí. Lo habían dejado muy solo y eso en los enfermos de SIDA es fatal. Se mueren de pena... Ya me hice los análisis y dieron negativo, creo que por eso puedo contarlo."